



DG Educație și cultură

Anexa V.5
Model de contract

**CONTRACT FINANCIAR PENTRU GRANTURI DE
PLASAMENT ERASMUS
pentru studenți**

în cadrul Programului de Învățare pe tot Parcursul Vieții

[numele oficial al instituției de origine]
[adresa oficială completă]

numită în continuare “**Instituția**”, reprezentată prin semnătura acestui contract de către [nume, prenume, funcție],

pe de o parte, și

[Nume, prenume]
[adresa oficială completă]

numită în continuare “**Beneficiar**”, pe de altă parte,

AU CONVENIT

Asupra **Condițiilor Speciale** și **Anexelor** de mai jos:

- Anexa i** Acord de formare profesională ERASMUS si angajamentul pentru calitate pentru plasamente studențești ERASMUS
- Anexa ii** Condiții Generale
- Anexa iii** Carta Studentului Erasmus
- Anexa iv** Formularul de raport final pentru plasament

care fac parte integrantă din prezentul contract (“contractul”).

CONDIȚII SPECIALE

ARTICOLUL 1 – SCOPUL GRANTULUI

- 1.1 Instituția va aloca sprijin financiar către beneficiar pentru realizarea unui Plasament [și al unui curs intensiv de limbă EILC] în cadrul Programului sectorial Erasmus al Programului de Învățare pe Tot Parcursul Vieții.
- 1.2 Beneficiarul acceptă grantul și se obligă să ducă la îndeplinire Plasamentul [și cursul intensiv de limbă EILC], așa cum este acesta descris în Anexa i, acționând pe propria responsabilitate.
- 1.3 Beneficiarul declară că a luat cunoștință și a acceptat termenii și condițiile prevăzute în prezentul contract. Orice amendament la prezentul contract trebuie realizat în scris.

ARTICOLUL 2 - DURATA

- 2.1 Contractul va intra în vigoare la data semnării de către ultima dintre cele două părți.
- 2.2 Plasamentul va începe la [..data...] și va lua sfârșit cel târziu la [..data..]
- 2.3 Cursul intensiv de limbă EILC va începe la [..data..] și va lua sfârșit cel târziu la [..data..]

ARTICOLUL 3 – ASIGURAREA DE SANATATE, RASPUNDERE CIVILA SI IN CAZ DE ACCIDENT

3.1 Asigurarea de sanatate

Beneficiarul declară că a fost încheiată asigurarea de sănătate. Asigurarea națională de sănătate a beneficiarului garantează o acoperire de bază în timpul șederii în străinătate (fără să se țină cont dacă acesta/aceasta se afla la locul de practică).

3.2 Asigurarea de răspundere civilă

Beneficiarul declară că a fost încheiată o asigurare de răspundere civilă; asigurarea de răspundere civilă acoperă pagubele produse de către beneficiar în timpul șederii în străinătate (fără să se țină cont dacă acesta/aceasta se afla la locul de practică).

3.3 Asigurarea in caz de accident, rezultat in urma derularii activitatilor studentului (acoperind cel puțin vătămările produse studentului la locul de practică):

Beneficiarul declară că a fost încheiată o asigurare împotriva accidentelor la locul de practică. Această asigurare acoperă vătămările beneficiarului rezultate în urma accidentărilor la locul de practică.

ARTICOLUL 4 – FINANȚAREA PLASAMENTULUI

- 4.1 Grantul pentru co-finanțarea Plasamentului [și a cursului intensiv de limbă EILC] este în valoare maximă de [...] EURO.
- 4.2 Suma finală a grantului va fi determinată prin înmulțirea duratei efective a Plasamentului, exprimată în luni, cu rata lunară de [...] EURO. Beneficiarul trebuie să facă dovada datelor efective de început și de sfârșit ale Plasamentului.
- 4.3 Suma finală a grantului pentru cursul intensiv de limbă EILC va fi determinată prin înmulțirea duratei efective a cursului de limbă, exprimată în luni, cu rata lunară de [...] EURO. Beneficiarul trebuie să facă dovada datelor efective de început și de sfârșit ale cursului de limbă.

ARTICOLUL 5 – DUBLA FINANTARE

Beneficiarul va declara faptul ca foloseste o singura sursa de finantare pentru acoperirea uneia si aceleiasi cheltuieli. Cu alte cuvinte, granturile nu pot fi folosite pentru acoperirea unor costuri deja acoperite prin alte programe finantate de catre Comisia Europeana.

ARTICOLUL 6 – ARANJAMENTE DE PLATĂ

- 6.1 În termen de 45 de zile de la data intrării în vigoare a prezentului contract, un avans de [...] EURO va fi plătit beneficiarului, reprezentând [între 80% și 100%] din grantul maxim alocat, cu condiția ca instituția să fi primit fondurile corespunzătoare programului sectorial Erasmus de la ANPCDFP.
- 6.2 [În cazul în care I tranșa din grantul total alocat a fost mai mică decât 100%] II tranșa în valoare de maximum 20% din EURO = EURO, va fi plătită în termen de 45 zile de la predarea de către beneficiar a documentelor menționate la Art. 7 sau se va emite nota de debit.

ARTICOLUL 7 – CONT BANCAR

Plățile vor fi făcute către contul bancar al beneficiarului după cum urmează:

Numele băncii: [...]
Adresa filialei băncii: [...]
Numele exact al titularului de cont: [...]
Numărul de cont (incluzând codul bancar IBAN): [...]

ARTICOLUL 8 – RAPORTAREA

La întoarcerea în țară, Beneficiarul plasamentului se va prezenta la sediul instituției în termen de cel mult 15 zile de la revenire și va depune la Biroul de Programe Comunitare următoarele documente:

- Acordul de formare profesională („Training Agreement”) semnat de către beneficiar, de către coordonatorul instituțional din universitatea de origine și de coordonatorul din instituția gazdă;
- Certificatul emis de organizația gazdă la finalul plasamentului;
- Raport scris asupra activității desfășurate pe perioada de plasament (întocmit de către beneficiar);
- Declarație pe proprie răspundere privind eventuala folosire de fonduri din alte surse (cofinanțare 1) și a evitării dublei finanțări așa cum este aceasta definită la art. 5.

[În urma efectuării cursului intensiv de limbă, studentul va prezenta instituției de origine atestatul emis de instituția organizatoare EILC și va completa raportul final EILC].

* Toate aceste documente vor fi predate în original la Biroul de Programe Comunitare, **cu excepția celui de la lit. b, care va fi predat în copie.**

ARTICOLUL 9 - RECUNOAȘTEREA ACADEMICA

Instituția urmează să stabilească cu Beneficiarul un program de formare bine precizat, înainte de plecarea acestuia în străinătate (Acordul de formare profesională - Training Agreement, ce constituie anexa la prezentul contract).

La sfârșitul perioadei de plasament, instituția gazdă trebuie să ofere Beneficiarului și Instituției de origine un certificat care să confirme îndeplinirea programului de formare profesională și rezultatele obținute. Instituția de origine va asigura recunoașterea academică a plasamentului efectuat de către Beneficiar la Instituția-gazdă, fie prin acordarea unui număr de credite ECTS fie prin înregistrarea perioadei de plasament în Suplimentul de Diploma.

Recunoașterea academică poate fi retrasă doar dacă Beneficiarul nu reușește să-și realizeze programul de plasament la nivelul cerut de către instituția-gazdă, sau nu îndeplinește o altă condiție cerută de către instituțiile participante pentru recunoașterea academică.

ARTICOLUL 10 - ANULAREA

În cazul unei întârzieri sau neîndepliniri a obligațiilor prevăzute în acest contract și independent de orice prevederi ale legii naționale, aplicabile acestui acord, instituția are dreptul de a anula contractul. Rezilierea și rezoluțiunea contractului sunt supuse normelor de drept comun.

ARTICOLUL 11 – RAMBURSAREA GRANTULUI

Instituția de origine este îndreptățită să solicite Beneficiarului rambursarea sumelor necheltuite în concordanță cu clauzele contractuale. Situația în care Beneficiarul nu a realizat integral programul stabilit, poate fi temei pentru o solicitare a rambursării totale sau parțiale a grantului alocat. Rambursarea nu va fi revendicată dacă studentul a

fost împiedicat în a-și satisface realizarea programului de plasament la instituția parteneră de un caz de forță majoră anunțat Coordonatorului Biroului de Programe Comunitare din instituție și aprobat în scris de către A.N.P.C.D.E.F.P.

În afara unor cazuri de forță majoră, Beneficiarul este de acord:

- a. Să ramburseze în totalitate grantul ERASMUS primit, în termen de zile de la primirea înștiințării din partea instituției, în cazul neîndeplinirii oricărei obligații prevăzute în contract, excepție făcând cazurile de forță majoră ;
- b. Să ramburseze, fără întârziere, în totalitate grantul primit, în cazul anulării acestui contract;
- c. Ca instituția să poată suspenda plata soldului, în cazul în care documentele menționate la cap. 6 nu au fost depuse până la termenele stabilite.

ARTICOLUL 12 - OBLIGAȚIILE INSTITUȚIEI

Instituția se obligă:

- a. să transfere beneficiarului fondurile alocate conform art. 3 după primirea de către instituție a sumelor destinate pentru Programul sectorial Erasmus de la A.N.P.C.D.E.F.P., condiționat de returnarea prezentului contract semnat de către beneficiar. Plata avansului se va face cu minimum 15 zile înainte de plecarea beneficiarului, cu condiția ca instituția să fi primit fondurile de la ANPCDEFP;
- c. să asigure recunoașterea perioadei de plasament efectuate, după revenirea în țară a studentului, potrivit competențelor legale ce-i revin în materie;
- d. studentul Erasmus care beneficiază de bursă în România va continua să primească suma la valoarea integrală pe perioada studiilor în străinătate, dacă este îndreptățit în continuare să o primească.

ARTICOLUL 13 - OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Pe lângă obligațiile menționate anterior în prezentul contract, Beneficiarul se mai obligă:

- a. să revină în țară numai după efectuarea integrală a perioadei de plasament, potrivit programului stabilit de către instituția gazda, cu excepția unui caz de forță majoră;
- b. să suporte comisioanele bancare aferente plății grantului, în cazul în care nu sunt suportate de către instituție;
- c. în cazul în care Beneficiarul mobilității nu și-a îndeplinit obligațiile ce îi revineau pe durata perioadei de plasament la instituția gazda, cel puțin la un nivel considerat satisfăcător de către aceasta, sau sta la instituția gazda o perioadă mai scurtă decât cea prevăzută în contract fara a avea motive temeinic justificate, acesta se obligă să restituie integral instituției de origine cuantumul sumei primite, în termen de 45 de zile de la notificarea din partea instituției, în moneda în care s-a făcut inițial plata.

ARTICOLUL 14 - PRECIZĂRI FINALE

14.1 Prezentul contract se fundamentează pe Contractul Financiar încheiat între Universitatea „.....” din și A.N.P.C.D.E.F.P., responsabilă în România pentru gestionarea fondurilor alocate pentru Programul sectorial ERASMUS.

14.2 Orice amendament la prezentul contract sau la una dintre anexele sale trebuie stabilit în scris, prin act adițional, semnat de către ambele părți.

14.3 Forța majoră, așa cum este definită de lege și constatată de către o autoritate competentă în acest sens, exonerează de răspundere partea care o invocă în condițiile legii. Partea care o invocă are obligația să anunțe cealaltă parte în maximum 10 zile de la data producerii evenimentului.

14.4 Orice litigiu apărut între părți cu privire la interpretarea sau executarea clauzelor prezentului contract se va soluționa pe cale amiabilă, iar în caz contrar, va fi dat spre soluționare instanțelor judecătorești competente.

14.5 Beneficiarul este obligat să participe în următorii trei ani, ulterior revenirii din mobilitate, la întâlnirile pe care instituția de origine le va organiza pentru a oferi studenților, profesorilor, presei sau altor persoane interesate orice fel de informații referitoare la propria perioadă petrecută în străinătate.

ARTICOLUL 15 – LEGE APLICABILĂ ȘI CURTEA DE JUSTIȚIE COMPETENTĂ

Grantul este guvernat de termenii prezentului contract, de regulile UE și, într-o bază subsidiară, de legea română în ceea ce privește granturile. Beneficiarul poate intenta proceduri legale referitoare la deciziile instituției

referitoare la aplicarea prevederilor prezentului contract și la aranjamentele pentru implementare lui în fața Curții de Justiție competentă în conformitate cu legea națională aplicabilă.

BENEFICIAR
[nume / prenume]

DIN PARTEA INSTITUȚIEI
[nume / prenume / funcție]

[semnătura]

[semnătura]

[loc], [data]

[loc], [data]

Anexa ii

CONDIȚII GENERALE

Articolul 1: Obligații

Fiecare parte contractantă va exonera cealaltă parte de orice răspundere civilă pentru daune suferite de ea/el sau de personalul său ca rezultat al îndeplinirii prezentului contract, cu condiția ca aceste daune să nu fie rezultatul unei grave și intenționate administrări greșite a celeilalte părți sau a personalului său.

Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale din România, Comisia Europeană sau personalul lor nu vor fi considerate responsabile în eventualitatea unei plângeri cu privire la contract referitor la orice daună cauzată pe durata executării mobilității pentru studiu, plasament sau curs de limbă EILC . În consecință, Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale din România sau Comisia Europeană nu vor lua în considerație nicio cerere de scutire de rambursare ce însoțește o asemenea plângere.

Articolul 2: Încetarea contractului

În eventualitatea neîndeplinirii de către beneficiar a oricărei obligații ce revine din prezentul contract, și indiferent de consecințele prevăzute sub legea aplicabilă, instituția este îndreptățită legal să înceteze sau să anuleze contractul fără nicio o formalitate legală în cazul în care beneficiarul nu ia nicio măsură în decurs de o lună de la primirea notificării prin scrisoare oficială.

Dacă beneficiarul încheie contractul înainte de sfârșitul prevăzut în contract sau dacă el sau ea nu își îndeplinește obligațiile contractuale, el sau ea va fi nevoit să ramburseze suma din grant plătită deja.

În eventualitatea încheierii contractului de către beneficiar datorită unui caz de „forță majoră”, de exemplu o situație excepțională neprevăzută sau un eveniment imposibil de controlat de către beneficiar și care nu poate fi atribuit unei greșeli sau neglijențe din partea lui sau ei, beneficiarul va fi îndreptățit să primească suma din grant corespunzătoare perioadei efective de mobilitate realizată, inclusiv perioada de curs de limba EILC. Orice alte fonduri rămase vor trebui rambursate.

Articolul 3: Protecția datelor

Toate datele personale conținute de prezentul contract vor fi procesate conform Regulamentului (CE) Nr.45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului pentru protejarea persoanelor, cu privire la procesarea datelor personale de către instituțiile și corpurile comunitare și libera mișcare a datelor. Aceste date vor fi procesate numai în legătură cu implementarea și desfășurarea contractului de către instituția de origine, Agenția Națională și Comisia Europeană, fără a prejudicia posibilitatea de transmitere a datelor către organismele responsabile pentru inspecție și audit în conformitate cu legislația comunitară (Curtea Auditorilor, Biroul European Anti-Fraudă – OLAF și Departamentul pentru Lupta Anti Frauda-DLAF).

Beneficiarul are posibilitatea, prin cerere scrisă, să obțină accesul la datele sale personale și să corecteze orice informație care este incorectă sau incompletă. El/ea ar trebui să adreseze orice întrebare referitoare la procesarea datelor sale personale instituției de origine și/sau Agenției Naționale.

Participantul poate depune o plângere împotriva procesării datelor sale personale către Aautoritatea Națională pentru protecția datelor referitor la folosirea acestor date de către instituția de origine și/sau Agenția Națională sau la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor cu privire la folosirea datelor de către Comisia Europeană.

Articolul 4: Control și audit

Părțile contractante se obligă să furnizeze orice informații detaliate solicitate de Comisia Europeană, Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale din România sau orice alt organism extern autorizat de Comisia Europeană sau de Agenția Națională să verifice dacă mobilitatea și prevederile contractuale sunt implementate corespunzător.